



07-20-2001

Q64163

Form PTO-1595  
1-31-92



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

101783989

To the Director - U.S. Patent and Trademark Office. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):  
Gilles LIEVREMONT and Bernard MARY

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
 yes  no

2. Name and address of receiving party(ies)?  
ALSTOM  
25, avenue Kléber  
75116 PARIS-France

3. Nature of Conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Names  
 Other

Additional name(s) & address(es) attached?  
 yes  no

*Handwritten: MLD 7.17.01*

Execution Date: May 11, 2001

4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:  
A. Patent Application No.(s)/Confirmation No.(s)  
09/840,021 /4251

B. Patent No.(s)  
Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Suite 800  
Washington, D.C. 20037-3213

6. Total number of applications and registration involved:  
1

7. Total Fee (37 CFR 3.41): \$40.00  
 Enclosed. Please charge any underpayment in connection with this Assignment to Deposit Account No. 19-4880.  
 Authorized to be charged to Deposit Account

8. Deposit Account No. 19-4880

**DO NOT WRITE IN THIS SPACE**

9. Statement and Signature.  
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

*Paul F. Neils*  
Paul F. Neils Reg. No. 33,102 July 17, 2001 Date

**TOTAL NUMBER OF PAGES COMPRISING COVER SHEET, ATTACHMENTS AND DOCUMENT: 3**

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

**Do not detach this portion**

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Director - U.S. Patent and Trademark Office  
Box Assignment  
Washington, D.C. 20231

07/19/2001 LNUELLER 00000260 09840021

01 FC:581

40.00 DP

# ASSIGNMENT

Whereas, I/We

- **Bernard MARY**
- **Gilles LIEVREMONT**

of

- **9, rue saint Michel  
25320 MONTFERRAND LE CHATEAU-FRANCE**
- **16, rue de l'Isle au Prêtre  
25290 ORNANS-FRANCE**

hereinafter called assignors, have invented certain improvements **A method and apparatus for ventilating electrical equipment on board a rail vehicle** and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor in Application number \_\_\_\_\_; and Confirmation number To be assigned, on -----; and

Whereas,

**ALSTOM**  
**25, avenue Kléber – 75116 PARIS – France**

(assignee), desires to acquire the entire right, title and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor ;

Now, therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including the right to claims priority under 35 U.S.C. §119, and I/We request the Commissioner of Patents to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/We will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

I/We hereby authorize and request my attorneys SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS of 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202 to insert here in parentheses (Application number 09/840,021, filed April 24, 2001) the filing date and application number of said application when known.

Date : 11 mai 2001      **Bernard MARY** 

Date : 11 mai 2001      **Gilles LIEVREMONT** 

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 U.S.C. §261)